

## SUTARTIS DĖL FOTOGRAFAVIMO PASLAUGŲ

2018 m. lapkričio 13 d. Nr. Sp-104  
Vilnius

Tautinių mažumų departamentas prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės, juridinio asmens kodas 304065817, kurio registruota buveinė yra adresu Raugyklos g. 25-102, Vilnius, Lietuvos Respublika, atstovaujamas direktorės Vidos Montvydaitės iš vienos pusės (toliau – Užsakovas), ir Džoja Gunda Barysaitė, asmens kodas \_\_\_\_\_, adresas \_\_\_\_\_, iš kitos pusės (toliau – Paslaugų teikėjas), kartu vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Salimi, sudarė šią paslaugų sutartį (toliau – Sutartis).

### 1. Sutarties objektas

1.1. Šia Sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti fotografavimo paslaugas (toliau – Paslaugos) Užsakovo renginiuose:

1.1.1. *Tolerancijos dienos minėjimo renginys*, 2018 m. lapkričio 16 d. nuo 14.00 iki 16.00 val.

1.1.2. *Pietryčių Lietuvos kultūros projektų pristatymo renginys*, 2018 m. gruodžio 7 d. nuo 13.00 val. iki 15.00 val.

### 2. Sutarties vertė

2.1. Šalys susitaria, kad bendra Paslaugų teikimo kaina yra **329,42** Eur (trys šimtai dvidešimt devyni eurai, 0,42 ct). Į šią kainą įeina visi mokesčiai ir visos su Sutarties vykdymu susijusios Paslaugų teikėjo išlaidos.

2.2. Sutarties kaina ir Paslaugų įkainiai yra fiksuoti ir nustatyti visam Sutarties galiojimo laikotarpiui. Sutarties kaina dėl rinkos kainų lygio pasikeitimo ar mokesčių pasikeitimo nebus perskaičiuojama, taikomas kainos apskaičiavimo būdas – fiksuota kaina.

### 3. Mokėjimų ir atsiskaitymų tvarka

3.1. Užsakovas už tinkamai suteiktas Paslaugas Paslaugų teikėjui mokės pagal Sutartyje nurodytus įkainius.

3.2. Atsiskaitymai atliekami du kartus už faktiškai suteiktas Paslaugas:

3.2.1. pirmas mokėjimas atliekamas už Paslaugas renginyje *Tolerancijos dienos minėjimas*, kuris vyks Lietuvos mokslo akademijos didžiojoje salėje, Paslaugos teikiamos 2018 m. lapkričio 16 d. Paslaugų kainą yra **164,71** Eur (vienas šimtas šešiasdešimt keturi Eur 0,71 ct).

3.2.2. antras mokėjimas atliekamas už Paslaugas Pietryčių Lietuvos ir kitų šalies regionų mokyklų tarpkultūrinio bendradarbiavimo iniciatyvų pristatymo renginyje, kuris vyks Vilniaus Balio Dvariono dešimtmetės muzikos mokyklos Didžiojoje salėje, Paslaugos teikiamos 2018 m. gruodžio 7 d. Paslaugų kainą yra **164,71** Eur (vienas šimtas šešiasdešimt keturi Eur 0,71 ct).

3.2. Paslaugų suteikimas įforminamas Paslaugų teikėjo ir Užsakovo pasirašomu Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu, kurio forma nurodyta Sutarties 2 priede. Pasirašydamas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, Užsakovas patvirtina, kad Paslaugos suteiktos tinkamai.

3.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja parengti ir pateikti Užsakovui 2 (du) pasirašytus suteiktų Paslaugų perdavimo-priėmimo aktų egzempliorius, kuriuose detalizuojamos suteiktos Paslaugos ir nurodoma Sutarties nuostatas atitinkanti Paslaugų kaina. Užsakovas Paslaugų perdavimo-

3.4. Užsakovas už suteiktas Paslaugas apmoka per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos, pagal Paslaugų priėmimo-perdavimo aktą.

#### **4. Sutarties šalių teisės ir pareigos**

##### **4.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:**

4.1.1. teikti Paslaugas šioje Sutartyje ir jos prieduose nurodyta apimtimi, sąlygomis ir tvarka. Visais atvejais visos Paslaugos turi būti atliktos laiku, kokybiškai ir kompleksiškai.

4.1.2. Paslaugas teikti savo rizika bei sąskaita, rūpestingai bei efektyviai, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius standartus ir gerą praktiką, panaudojant visus reikiamus įgūdžius, žinias, vadovautis vykdomai Paslaugų teikėjo veiklai taikomais reikalavimais;

4.1.3. savo sąskaita pašalinti visus Paslaugų suteikimo trūkumus;

4.1.4. nedelsiant informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui vykdyti Paslaugų teikimą šioje Sutartyje ir jos prieduose nurodyta apimtimi, sąlygomis ir tvarka;

4.1.5. užtikrinti, kad Paslaugos būtų teikiamos naudojant atitinkamų Paslaugų teikimui būtiną ir kokybišką darbo įrangą, o taip pat užtikrinti pakankamą darbo įrangos kiekį;

4.1.6. vykdyti visus Užsakovo nurodymus, susijusius su Paslaugų teikimu, neprieštaraujančius įstatymams ir (ar) šiai Sutarčiai;

4.1.7. laikytis konfidencialumo reikalavimų, neatskleisti tretiesiems asmenims jokios informacijos, gautos vykdant Sutartį, išskyrus tiek, kiek tai reikalinga Sutarties vykdymui, taip pat nenaudoti konfidencialios informacijos asmeniniams ar trečiųjų asmenų poreikiams;

4.1.8. parengti ir pateikti Užsakovui 2 (du) pasirašytus suteiktų Paslaugų perdavimo-priėmimo aktų egzempliorius, kuriuose detalizuojamos suteiktos Paslaugos ir nurodoma Sutarties nuostatos atitinkanti Paslaugų kaina.

4.1.9. po renginių pateikti apdorotas nuotraukas (laikmenoje) ir perduoti Užsakovui neribotai naudoti savo veikloje ir veiklos viešinimo kanalais bei nereikalaujant honorarų mokėjimo.

##### **4.2. Paslaugų teikėjas turi teisę:**

4.2.1. gauti apmokėjimą už tinkamai, laiku ir kokybiškai suteiktas Paslaugas;

4.2.2. turi kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose numatytas teises.

##### **4.3. Užsakovas įsipareigoja:**

4.3.1. Paslaugų teikėjui sudaryti sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, reikalingus tinkamam Paslaugų teikimui;

4.3.2. informuoti Paslaugų teikėją apie bet kokius pastebėtus Paslaugų suteikimo trūkumus ir pateikti kitas pastabas dėl Paslaugų kokybės ir (ar) Paslaugų atlikimo terminų bei kitų klausimų, susijusių su šios Sutarties nevykdymu ir (ar) netinkamu vykdymu;

4.3.3. priimti Paslaugų teikėjo tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas ir pasirašyti Paslaugų perdavimo – priėmimo aktą (Sutarties 2 priedas).

4.3.4. ne vėliau kaip per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo Paslaugų teikėjo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos sumokėti Paslaugų teikėjui Sutartyje nustatytą kainą, iš šios sumos išskaičiavus Lietuvos Respublikos gyventojų pajamų mokesčio įstatymu nustatytus mokesčius, bei atlyginimą pervesti į Paslaugų teikėjo nurodytą banko sąskaitą, esančią banke , banko kodas: , atsiskaitomosios sąskaitos Nr.

#### **4.4. Užsakovas turi teisę:**

- 4.4.1. reikalauti Paslaugas suteikti laikantis Sutartyje ir jos prieduose nurodyta apimtimi, sąlygomis ir tvarka;
- 4.4.2. reikalauti, kad Paslaugų teikėjas nedelsiant ir neatlygintinai ištaisytų netinkamai, nekokybiškai suteiktų Paslaugų trūkumus;
- 4.4.3. fotografavimo medžiagą neribotai naudoti savo veikloje ir veiklos viešinimo kanalais;
- 4.4.4. Užsakovas turi kitas šioje Sutartyje ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytas teises.

#### **5. Šalių atsakomybė**

- 5.1. Užsakovas, vėluojantis atsiskaityti su Paslaugų teikėju už tinkamai suteiktas Paslaugas, Paslaugų teikėjui raštu pareikalavus, moka 0,02 (dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.
- 5.2. Delspinigių ir baudų sumokėjimas neatleidžia Šalies nuo įsipareigojimų pagal Sutartį vykdymo bei nuo pareigos atlyginti nuostolius.
- 5.3. Paslaugų teikėjas garantuoja ir prisiima visą atsakomybę, kad nepažeidžia jokių galiojančių Lietuvos Respublikos įstatymų ir bet kokių trečiųjų šalių teisių. Jeigu bet kuri trečioji šalis pareikštų Paslaugų teikėjui pretenzijas arba ieškinį, susijusius su jos teisių pažeidimu dėl šios Sutarties vykdymo, Paslaugų teikėjas įsipareigoja sureguliuoti pretenzijas arba imtis kitų reikalingų veiksmų, kurie neleistų Užsakovui patirti bet kokių nuostolių ir (arba) žalos.

#### **6. Taikytina teisė ir sprendimo tvarka**

- 6.1. Ši Sutartis yra sudaryta, aiškinama ir vykdoma vadovaujantis Lietuvos Respublikos teise.
- 6.2. Šalys susitaria, kad visi ginčai, nesutarimai, reikalavimai ir (ar) pretenzijos, kylančios iš šios Sutarties ir (ar) susijusios su ja, jos vykdymu, nutraukimu ir (ar) pažeidimu, taip pat dėl skirtingo Sutarties nuostatų aiškinimo, bus Šalių sprendžiami derybų būdu, vadovaujantis sąžiningumo, protingumo ir teisingumo principais.
- 6.3. Šalims nepavykus išspręsti ginčų/nesutarimų, reikalavimų ir (ar) pretenzijų derybų būdu, jie bus sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme, esančiame Vilniaus mieste, Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

#### **7. Ginčų sprendimas**

- 7.1. Bet kokie iš Sutarties kylantys ginčai, nesutarimai ar prieštaravimai sprendžiami derybų būdu. Šalims per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nesusitarus, Šalys gali perduoti ginčus spręsti Lietuvos Respublikos teismams, pagal Užsakovo registruotos buveinės buvimo vietą.

#### **8. Kitos sutarties sąlygos**

- 8.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo momento ir galioja iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau nei **iki 2018 m. gruodžio 31 d.**
- 8.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos.
- 8.3. Sutartis vienašališkai gali būti nutraukta, kai viena iš šalių iš esmės pažeidžia Sutarties sąlygas, Sutarties nevykdo ar netinkamai ją įvykdo.
- 8.4. Visi su Sutartimi susiję pranešimai, prašymai, kiti dokumentai ar susirašinėjimas yra siunčiami faksu, elektroniniu paštu ar paštu. Apie savo rekvizitų pasikeitimą kiekviena Šalis nedelsdama, tačiau ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo minėto pasikeitimo dienos, raštu informuoja kitą Šalį. Kol apie pasikeitusį adresą nustatyta tvarka nebuvo pranešta, ankstesniais kontaktiniais adresais išsiųsti laišakai ir (ar) pranešimai yra laikomi gautais.

8.5. Vadovaujantis LR Viešųjų pirkimų įstatymo nuostatomis, Paslaugų teikėjo pasiūlymas ir Sutartis, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų teisės aktams arba teisėtiems teikėjų komerciniams interesams arba trukdytų laisvai konkuruoti tarpusavyje, bus viešinama Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje (CVP IS).

8.6. Sutartis sudaroma 2 (dviem) vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais lietuvių kalba, po vieną kiekvienai Šaliai.

8.7. Kontaktiniai adresai pranešimams siųsti ir asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą:

Užsakovo atstovas: Ryšių su tautinėmis bendrijomis skyriaus vyriausioji specialistė Aušra Šokaitienė, tel. (8 5) 219 4858, el. paštas [ausra.sokaitiene@tmde.lt](mailto:ausra.sokaitiene@tmde.lt)

Paslaugų teikėjas:

### 9. Sutarties priedai

9.1. Sutarties priedai yra neatskiriama Sutarties dalis:

9.1.1. 1 priedas *Fotografavimo paslaugų teikimo įkainiai*;

9.1.2. 2 priedas *Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas* (forma pildymui).

#### Užsakovas:

Tautinių mažumų departamentas prie Lietuvos  
Respublikos Vyriausybės

Įstaigos kodas: 304065817

Adresas: Raugyklos g. 25-102, Vilnius

Tel. (8 5) 219 48 04

Bankas: „Swedbank“ bankas, banko kodas  
73000

A/s LT46 7300 0101 4371 7338

#### Paslaugų teikėjas:

Džoja Gunda Barysaitė

Asmens kodas

Adresas:

Tel.:

El. p.:

Bankas:

Direktorė Vida Montvydaitė

A. V.

Džoja Gunda Barysaitė

**FOTOGRAFAVIMO PASLAUGŲ TEIKIMO ĮKAINIAI**

| Eil.Nr. | Renginio pavadinimas                                                                                             | Renginio data | Renginio vieta                                                                    | Paslaugų teikimo kaina |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1.      | Tolerancijos dienos minėjimas                                                                                    | 2018-11-16    | Lietuvos mokslų akademijos Didžioji salė, Gedimino pr. 3, Vilnius                 | <b>164,71Eur</b>       |
| 2.      | Pietryčių Lietuvos ir kitų šalies regionų mokyklų tarpkultūrinio bendradarbiavimo iniciatyvų pristatymo renginys | 2018-12-07    | Vilniaus Balio Dvariono dešimtmetės muzikos mokykla, T. Kosciuškos g. 13, Vilnius | <b>164,71 Eur</b>      |

**Užsakovas:**

Tautinių mažumų departamentas prie Lietuvos Respublikos  
Vyriausybės

Tautinių mažumų departamento  
prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės  
direktorė

Vida Montvydaitė

**Paslaugų teikėjas:**

(pavadinimas)



(forma pildymui)

**PASLAUGŲ PERDAVIMO - PRIĖMIMO  
AKTAS**

\_\_\_\_\_  
(data)

**Tautinių mažumų departamentas prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės**, juridinio asmens kodas 304065817, kurios registruota buveinė yra adresu Raugyklos g. 25-102, Vilnius, Lietuvos Respublika, atstovaujama \_\_\_\_\_, veikiančio (-os) pagal \_\_\_\_\_ (toliau – Užsakovas), ir \_\_\_\_\_, asmens kodas \_\_\_\_\_, gyv. \_\_\_\_\_ (toliau – Paslaugų teikėjas), vykdydami \_\_\_\_\_ (*sutarties data*) tarp Užsakovo ir Paslaugų teikėjo sudarytą paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis) Nr. \_\_\_\_\_, šiuo dokumentu patvirtina, kad:

1. Paslaugų teikėjas tinkamai, laikantis Sutartyje nustatytų reikalavimų, numatytais terminais suteikė Sutartyje numatytas paslaugas: \_\_\_\_\_ (*įrašyti suteiktas paslaugas / paslaugų dalį*).

2. Užsakovas priima suteiktas Paslaugas.

3. Iš Sutarties 1 priedo \_\_ punkte numatyto Paslaugų teikėjo atlyginimo \_\_\_\_\_ Eur išskaičiuojamas GPM 15 proc. \_\_\_\_\_ Eur ir Paslaugų teikėjui išmokama suma \_\_\_\_\_ Eur (\_\_\_\_\_).

**Priėmė:**

**Perdavė:**